

數位知識總體經營計畫分項四：民族學調查標
本、照片與檔案

--

(建築類)

後設資料對照報告

民國一百年七月

目次

一、「數位知識總體經營計畫分項四：民族學調查標本、照片與檔案」後設資料欄位及範例.....	3
二、匯出聯合目錄對照.....	6
三、匯出聯合目錄網頁樣式.....	8
四、Dublin Core 對照.....	9
五、工作進度記錄.....	11
附件：「CNS 國家標準都柏林核心集」與「聯合目錄都柏林核心集」欄位名稱比對.....	12

一、「數位知識總體經營計畫分項四：民族學調查標本、照片與檔案」後設資料欄位及範例

後設資料工作組依據「數位知識總體經營計畫分項四：民族學調查標本、照片與檔案」於 2011-07-04 提供的「民族文物 metadata 著錄範例 20110704.xls」資料為主，彙整出欄位及範列表，請見表一。

表一、「數位知識總體經營計畫分項四：民族學調查標本、照片與檔案」建築類資料欄位及範列表

欄位	定義	 <p data-bbox="1061 1395 1157 1429">範例一</p>
典藏登錄號	本計畫為數位典藏而編定的序號	A00001073
分類號	史語所早期研究人員為文物編訂的序號	G222
材質	文物之材質	
尺寸	文物之尺寸	
文物類型	原件 複製品 模型	
數量	文物之數量	
單位		
保存狀況	文物保存狀況	

欄位	定義	 <p data-bbox="1061 913 1157 952">範例一</p>
取得方式	文物之取得方式。	
修復情形	文物之修復情形	
存放位置	目前中國西南少數民族文物之存放位置，	
典藏單位	文物之典藏單位	中央研究院歷史語言研究所
備註	其他對於文物之記錄，如「第四組現存標本目錄」所記載之紀錄、原始總編號、文物館典藏號等。	
品名	史語所早期研究人員依文物性質而訂下的標題	神廟
英文品名	文物之英文名稱。	
原記錄族稱	文物採集時，該少數民族之原始族稱	赫哲
官方族稱	近代民族識別後，該少數民族的官方族稱	赫哲族
採集地	原紀錄之採集地點	黑龍江依蘭、樺川、富錦、同江、撫遠
採集地點（今）	原記錄採集地點之今日行政區劃	中國黑龍江省依蘭縣、樺川市、富錦市、同江市、撫遠縣
採集時間	文物收集的時間	1930
採集人	文物採集者	凌純聲、商承祖
主題類別	文物之主題類別。	建築
描述	外觀、功能及用途、製作技術等描述。	

欄位	定義	 <p data-bbox="1059 913 1158 949">範例一</p>
製作年代		
技法		
相關影像	相關文物的影像，例如組件或套件；或是同一件文物不同角度的照片。	
參考資料	與文物有關之參考書籍。	

二、匯出聯合目錄對照

此匯出聯合目錄對照表供系統開發人員在開發 XML 資料匯入匯出功能時參考。DC 欄位標示灰底者為轉出之必填欄位（資料識別、題名、主題與關鍵字、出版者、格式、管理權），以確保轉出目錄之品質。此外，因聯合目錄依採用 Simple DC，故對照時不匯入修飾詞，僅匯入至該元素。若匯入時有多對一欄位時，則以斷行方式區隔。本對照係依據「One-to-One Principle」為原則，以「原件」為描述主體，其對照表請見表三。

表三、聯合目錄對照表

DC	數位知識總體經營計畫分項四：民族學調查標本、照片與檔案	系統轉出資料規範	範例 1
<u>題名 Title</u>	品名	請直接轉出資料值。	神廟
著作者 Creator			
<u>主題與關鍵字 Subject & Keywords</u>	主題類別	請以「主題類別：XXX」格式轉出。	主題類別：建築
	原記錄族稱	請以「原記錄族稱：XXX」格式轉出	原記錄族稱：赫哲
	官方族稱	請以「官方族稱：XXX」格式轉出	官方族稱：赫哲族
描述 Description			
<u>出版者 Publisher</u>	典藏單位	請以預設值「典藏單位：中央研究院歷史語言研究所」轉入 ¹ 。	典藏單位：中央研究院歷史語言研究所

¹ 「數位知識總體經營計畫分項四：民族學調查標本、照片與檔案」於 2011-07-04 提供的範例無「出版者」欄位。但因 publisher 為聯合目錄的必填欄位，故以「典藏單位：中央研究院歷史語言研究所」轉出。

DC	數位知識總體經營計畫分項四：民族學調查標本、照片與檔案	系統轉出資料規範	範例 1
貢獻者 Contributor	採集人	請以「採集人：XXX」格式轉出	採集人：凌純聲、商承祖
日期 Date	採集時間	請以「採集時間：yyyy」的格式轉入，若為區間日期，請用~隔開。	採集時間：1930
資料類型 Type		請採用 DCMI 控制詞彙，以「型式：實體物件」轉入。 ²	型式：實體物件
格式 Format		請以預設值：「數量：1」轉出	數量：1
資料識別 Identifier	典藏登錄號	請以「典藏登錄號：XXX」格式轉出。	典藏登錄號：A00001073
來源 Source		—	—
語言 Language		—	—
關聯 Relation			
範圍 Coverage	採集地	請以「採集地：XXX」格式轉出。	採集地：黑龍江依蘭、樺川、富錦、同江、撫遠
	採集地點（今）	請以「採集地點（今）：XXX」格式轉出。	採集地點（今）：中國黑龍江省依蘭縣、樺川市、富錦市、同江市、撫遠縣
管理權 Rights	典藏單位	請直接轉出資料值。	中央研究院歷史語言研究所

（註 1：「數位知識總體經營計畫分項四：民族學調查標本、照片與檔案」應提供每筆後設資料之圖檔的 URL。若無法提供每個圖檔的 URL 以供聯合目錄連結，可將圖檔連同 xml 方式匯入至聯合目錄）

（註 2：若無該欄位，或該欄位內容為「無」，則不用轉出。）

²後設資料工作組建議應採用 DCMI Type 詞彙，故以「型式：實體物件」轉出。

三、匯出聯合目錄網頁樣式

下列為資料對照至聯合目錄後，聯合目錄檢索結果之顯示版面，若無資料匯入的欄位，聯合目錄則不會顯示，請見表四。

表四、聯合目錄網頁範例 1

神廟	
	
後設資料	網站連結
主題與關鍵字：	連結到原始資料（您即將開啟新視窗離開本站）
主題類別：建築 原記錄族稱：赫哲 官方族稱：赫哲族	引用這筆典藏
出版者：	引用資訊
典藏單位：中央研究院歷史語言研究所	<input type="text"/>
貢獻者：	引用連結
採集人：凌純聲、商承祖	<input type="text"/>
日期：	
採集時間：1930	
資料類型：	
型式：實體物件	
格式：	
數量：1	
資料識別：	
典藏登錄號：A00001073	
範圍：	
採集地：黑龍江依蘭、樺川、富錦、同江、撫遠	
採集地點（今）：中國黑龍江省依蘭縣、	

樺川市、富錦市、同江市、撫遠縣	
管理權：	
中央研究院歷史語言研究所	

四、Dublin Core 對照

DC 是由 The Dublin Core Metadata Initiative(DCMI)所研發，為一組具簡單性、普遍性、延展性、國際性的後設資料元素，用以描述廣泛的網路資源，作為跨學科領域資源分享的交換格式。透過 DC 對照，不同典藏機構可以達到彼此交換、共享典藏品資訊之目標。由於 DC 僅 15 個欄位，可能會有部分欄位無法對照至 DC，因此為空白。本對照表主要依據 2008 年發佈的 Dublin Core Metadata Element Set, Version 1.1，並依據“One-to-One Principle”為原則，以「原件」為描述主體。本計畫後設資料與 Dublin Core 的對照詳見表十一。” —”為內部資訊，建議不轉出。

表十一、Dublin Core 對照表－資料欄位及範例表

欄位	DC
典藏登錄號	Identifier
分類號	—
材質	—
尺寸	—
文物類型	—
數量	—
單位	—
保存狀況	—
取得方式	—
修復情形	—
存放位置	—
典藏單位	Publisher、Rights
備註	—
品名	Title
英文品名	—
原記錄族稱	Subject
官方族稱	Subject
採集地	Coverage
採集地點（今）	Coverage
採集時間	Date
採集人	Contributor

欄位	DC
主題類別	Subject
描述	—
製作年代	—
技法	—
相關影像	—
參考資料	—

五、工作進度記錄

時間	事項
2011-06-27	計畫線上申請後設資料比對服務。
2011-06-27	計畫 mail 提供「民族文物 Metadata 欄位定義與著錄規範」
2011-06-28	後設資料工作組寄出授權同意書及服務確認通知信。
2011-06-30	計畫 mail 提供的「民族文物 metadata 著錄範例 20110629.xls」、圖片 5 張、計畫授權同意書等資料
2011-06-30	後設資料工作組回覆計畫收到資料及負責同仁。
2011-07-04	後設資料工作組 e-mail「匯入聯合目錄對照問題」詢問計畫
2011-07-04	計畫 e-mail 回覆『重新提供十張照片及民族文物 metadata 著錄範例 20110704.xls』。
2011-07-14	後設資料工作組提供照片之對照報告給「數位知識總體經營計畫分項四：民族學調查標本、照片與檔案」確認。
2011-07-15	計畫 e-mail 回覆對照報告確認無誤，可正式發佈。
2011-07-18	後設資料工作組正式發布「數位知識總體經營計畫分項四：民族學調查標本、照片與檔案之後設資料對照報告。

附件：「CNS 國家標準都柏林核心集」與「聯合目錄都柏林核心集」欄位名稱比對

CNS 國家標準都柏林核心集	聯合目錄都柏林核心集
標題	題名
創作者	著作者
主題	主題與關鍵字
描述	描述
出版者	出版者
貢獻者	貢獻者
日期	日期
型式	資料類型
格式	格式
識別碼	資料識別
來源	來源
語言	語言
關聯	關聯
涵蓋範圍	範圍
權利	管理權